KOSTENLOS

ONLINE ZEITUNG : www.norderneyer-zeitung.de

Edition 2 / 6. Oktober 2019

NORDERNEYER ZEITUNG

Die schönsten Seiten Norderneys

KÜSTENSCHUTZ

Gigantische Sandmengen schützen die Insel

SERVICE

Was bringt die nächste Woche?

Seefahrtsgeschichten

erzählt von Kapitän Jochen Pahl

norderneyerzeitung
norderneyerzeitung

SCHMIDT+KOCH

UPDATE FÜR IHR AUTO
URLAUB FÜR SIE

Wir führen die Wartung oder Inspektion an Ihrem Fahrzeug aus und Sie genießen derweil ein kostenloses Schlemmer-Frühstück mit Ihrer Familie.

Wir holen Ihr Fahrzeug und bringen es wieder zurück!
Sie haben nichts damit zu tun.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin mit uns.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

STARKE GRUPPE
STARKE LEISTUNG

Frisia Auto
Schmidt + Koch GmbH
Am Hillernsen Hamm 7 | 26441 Jever
Tel. 0 44 61 / 94 93-0
fri@schmidt-und-koch.de
www.schmidt-und-koch.de

EBERHARDT
DER DACHDECKER

IHR KOMPETENTER MEISTERBETRIEB FÜR IHR DACH AUF NORDERNEY

WIR SIND:
- verbindlich und zuverlässig
- flexibel und praxisnah
- termingenau nach Ihren Wünschen
- die schnelle Hilfe bei komplexen Fragen
- sauber und ordentlich

UNSERE PHILOSOPHIE:
- Wir verlassen Ihr Dach immer in einem tadellosen Zustand (auch während der Bauphase).
- Wir übernehmen Verantwortung, sind nachhaltig und ressourcenschonend.

EBERHARDT DER DACHDECKER GMBH
Inhaber: Malte Eberhardt

Im Gewerbegelände 50
D-26548 Norderney

TEL 04932 9350-550
FAX 04932 9350-665

info@dachdecker-eberhardt.com
www.dachdecker-eberhardt.com

Besuchen Sie uns facebook:
facebook.com/dachdecker.eberhardt

NORDERNEYERZEITUNG
NORDERNEYERZEITUNG

TELEFON: 8 40 17 80
WWW.NORDERNEYER-ZEITUNG.DE

Monsun Südasien

Die Flutopfer in Bangladesch brauchen schnelle Hilfe.
Spenden Sie jetzt!

www.help-ev.de

Help
Hilfe zur Selbsthilfe

Gigantische Sandmengen schützen die Insel

Küstenschutzbehörde NLWKN regelt alle wichtigen Maßnahmen – 14 Prozent der Fläche Niedersachsens durch Sturmfluten bedroht.

Von Manfred Reuter

Norderney - Küstenschutz ist eine Daueraufgabe, und den Klimawandel gibt es tatsächlich. Das ist nichts Neues, das wussten wir schon lange, bevor Greta Thunberg beim jüngsten Weltklimagipfel in New York die Gesichtszüge entglitten. Ansonsten kann man über die junge Umweltschützerin, ihr Anliegen und ihren teils befremdlich wirkenden Auftritt denken, was man will. Doch die von ihr verabreichte Gardinenpredigt an die aufreizend zögerlichen Staatschefs hatte ihre Berechtigung, Wort für Wort.

Doch zurück in die kleine Welt vor Ort, zurück ins Bundesland Niedersachsen und auf die Insel Norderney. Denn: Immerhin sind 14 Prozent der Fläche Niedersachsens durch Sturmfluten gefährdet, Norderney inklusive. Wie gut aber, dass man sich kümmert. „Der Küstenschutz sichert Leben und Wirtschaften der Bevölkerung und damit die Entwicklung des Landes“, erklärt der Niedersächsische Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN).

Allein im vergangenen Jahr hat das Land laut NLWKN mehr als 60 Millionen Euro für den Küstenschutz zur Verfügung gestellt. Den Löwenanteil mit rund 40 Millionen Euro erhielten die Hauptdeichverbände. Große Fortschritte im Küstenschutz seien vor allem deshalb erzielt worden, weil das Land seit 1955 insgesamt rund drei Milliarden Euro in den Küstenschutz investiert habe. „Inzwischen sind die höchsten Deiche bis zu neun Meter hoch. Die Sturmflut vom Nikolaustag 2013, die der Küste und den Inseln höhere Wasserstände bescherte als die Sturmfluten von 1962 und 1976, hat gezeigt, dass unsere Deiche gegen die Fluten gut gerüstet sind“, betont der NLWKN.

200.000 Kubikmeter Sand aus der Robbenplate sind derweil im Sommer für den Schutz vor Sturmfluten an der Insel Norderney aufgebracht worden. Unter dem Schlagwort „Building with Nature“ haben Arbeiter großflächig Sand in die Buhnenfelder am Westkopf eingespült.

Da staunten Einheimische und Feriengäste nicht schlecht: Wochenlang bestimmten das mächtige Baggerschiff Thor R, Spülrohre und Planierraupen das Bild am Strand zwischen Westbad und Georgshöhe. Insgesamt elf Buhnenfelder zwischen den Buhnen F und G 1 standen im Fokus. Vermessungen hatten gezeigt, dass das Strandniveau zuletzt deutlich abgenommen hatte. „Ein deutlich reduziertes Strandniveau birgt das Risiko, dass die Fußsicherungen und Einfassungen der Deckwerke und Buhnen unterspült werden. Eine Gefährdung des gesamten Bauwerks wäre die Folge“, erklärte Professor Frank Thorenz den dringenden Handlungsbedarf. Der Leiter der NLWKN-Betriebsstelle Norden-Norderney warb mit Blick auf die Sommersaison um Verständnis bei Insulanern und Gästen: „Umfangreiche Maßnahmen des Küstenschutzes, die dem langfristigen Erhalt dieser schönen Insel dienen, sind leider nur im schmalen Zeitfenster der sturmflutfreien Zeit möglich“.

Insgesamt wurde das Strandniveau auf einer Gesamtstrecke von 1,8 Kilometern nach und nach erhöht. Bereits

Für die Insel-Gäste war die Strandaufspülung im Sommer eine äußerst spektakuläre Baustelle. Foto: Noun

zum dreizehnten Mal kam damit auf der Insel Sand im Rahmen einer großflächigen Aufspülung zum Einsatz: Auch die erste Maßnahme dieser Art in Deutschland fand 1951/52 auf Norderney statt. Zuletzt war die Insel 2012 Schauplatz einer Aufspülung. Das Projekt kostete aktuell zwei Millionen Euro.

Detaillierte Hintergrundinformationen über die Maßnahme und den Inselschutz bietet eine Informationsbroschüre, die der Landesbetrieb unter www.nlwkn.niedersachsen.de zur Verfügung stellt.

Was bedeutet der Klimawandel denn nun konkret für die Inseln und den Tourismus? Während Norderneys Kurdirektor Wilhelm Loth die von der Norderneyer Zeitung (NoZ) gestellten Fragen nicht beantworten möchte, weil sie

Weiter auf Seite 7

Meine Woche auf der Insel

Veranstaltungen vom 6. bis 12. Oktober auf Norderney

ZAMOSC SYMPHONIE ORCHESTER

Sonntag, 6.10., 11:15 u. 20:00 Uhr + Dienstag 8.10., 10:30 + 20 Uhr, Conversationshaus / Kurplatz

Erleben Sie exklusiv zum 222-Jährigen Jubiläum des Nordseeheilbades Norderney das Zamosc Symphonie Orchester mit stimmungsvollen Melodien von Klassik bis Pop. Bei gutem Wetter in der Orchestermuschel (Kurplatz)!

DÖNTJE SINGERS NORDERNEY - LIED UND HUMOR FÜR JEDES OHR

Montag, 8.Oktober, 20 Uhr,
Conversationshaus

Ein bunter Unterhaltungsabend mit den Norderneyer Döntje-Singers. Lieder in Hoch- und Plattdeutsch. Eintritt: 8,- €* (Abendkasse 9,- €*)

ORGELKONZERT MIT HEINZ-OTTO KUHLEMANN

Freitag, 11. Oktober, 20 Uhr,
evangelische Inselkirche (Kirchstraße)

mit Werken von Felix Mendelssohn Bartholdy, Wilhelm Rudnick, Léon Boëllmann und Félix Alexandre Guilmant. Eintritt: frei! Es wird gesammelt für die kirchenmusikalische Arbeit.

WATT FÜR ZWERGE - AB 3 JAHREN

Montag, 7. Oktober, 10:30 Uhr,
Surferbucht (Deichübergang von Südstr.)

Kinderfreundlicher Wattausflug. Gemeinsam Wilma Wattwurm, Hannes und Herta Herzmuscheln und ihre Freunde auf und im Watt besuchen. Lernen, woher die Surferbucht ihren Namen hat und wieso manche Wiesen salzig sind. Dauer 1,5 Std., Kosten: Kinder und Erwachsene 5,- €. Anmeldung in den WattWelten oder per Telefon 04932/2001.

BERNSTEINSCHLEIFEN

Dienstag - Freitag jeweils 11:00 Uhr
bademuseum (Am Weststrand 11)

(inkl. Schleifmittel zzgl. Rohbernstein ab 5,- €). Voranmeldung erwünscht, telefonisch oder persönlich an der Museumskasse (Tel. 04932-935422) während der regulären Öffnungszeiten.

STADTFÜHRUNG - "GESTERN-HEUTE-MORGEN"

Montag 7.Oktober, 10 Uhr, Treppe Conversationshaus
Mittwoch, 9. Oktober, 15 Uhr, Treppe Coversationshaus
Samstag, 12. Oktober, 10 Uhr, Treppe Conversationhaus

Ein historischer Spaziergang zu den Schauplätzen von Geschichte und Überlieferung. Kosten: 6,- €*; Dauer: ca.2,5 Std. (NorderneyCard erforderlich). Bitte buchen Sie die Tickets vorher in der Touristinformation.

MEERESLEUCHTEN

Freitag, 11. Oktober, 20 Uhr, Badehaus

Erleben Sie eine besondere Nacht mit Kerzenschein, live gespielter Klavier-Musik, besonderen Saunaaufgüssen und weiteren Überraschungen. Eintrittspreis: 36,- €* (für Club-Mitglieder 30% Ermäßigung). Wir bitten um Voranmeldung und Vorkasse im bade:haus am Kurplatz.

„SCHÜLKE“ IN BREMERHAVEN

Norderney/mr - Die Erfüllung eines großen Traums rückt näher. Der ehemalige Norderneyer Rettungskreuzer „Otto Schülke“ ist am vergangenen Wochenende in Bremerhaven eingetroffen (die NoZ berichtete). Dort wird das Schiff überwintern, bevor der Schülke-Verein es zurück auf die Insel holt und es hier als Museumsschiff aufarbeiten wird. „Wir sind immer noch tief bewegt über diesen erreichten Meilenstein“, sagte Schriftführer Norbert Pesch der Norderneyer Zeitung.
Vor zwei Wochen waren zwei Personen aus der Schülke-Crew nach Norwegen gereist, um die „Otto Schülke“ transportfähig zu machen und das Verladen zu unterstützen.

Kurz vor der perfekten Welle: Die Otto Schülke ist zurück in Deutschland
Foto: Museumskreuzer Otto Schülke e.V.

DIE JUGEND UND DAS KLIMA

Norderney - Der Umgang mit Plastikmüll und Mikroplastik sind wohl die zurzeit am meisten diskutierten Umweltthemen neben der Klimaerwärmung. Auch auf Norderney ist diese Problematik akut, da sich auch hier der Müll an den Stränden sammelt. Der BUND und die Schülerinnen und Schüler der KGS beteiligen sich deshalb bereits seit vielen Jahren am Internationalen Coastal Clean-up Day. Das Thema wird im Unterricht mit der pensionierten Lehrerin Lissy Terfehr vor- und nachbereitet und gleichzeitig durch aktives Müllsammeln in die Tat umgesetzt. Kürzlich sammelten die Schüler und Schülerinnen des siebten Jahrganges mit zwei Lehrern unter Anleitung von Mitgliedern des BUND und eines Rangers des Nationalparks eine große Menge Fischerei- und Wohlstandsabfall am Strand und in den Dünen zwischen dem Schlopp und dem Inselende. Die Akteure stellten fest, dass Verpackungen und Gefäße sowie Fischernetze aus Plastik den größten Anteil ausmachten. Es wurden Verpackungen aus fernen Ländern und auch ein rostiges, aber intaktes Fass mit unbekannter Flüssigkeit gefunden. Begleitet wurde die Aktion in diesem Jahr unter anderem vom Verein Perpetuum Mobility, der sich zum Ziel gesetzt hat, das Thema „Nachhaltiges Denken und Handeln“ in der Gesellschaft zu verbreiten. Wie in den Vorjahren unterstützten Staatsbad und Technische Dienste (TDN) sowie Peter Tjaden die Aktion. Der BUND bedankte sich dafür ausdrücklich.

TOURIST-INFORMATION WIRD BARGELDLOS

Norderney - Nachdem Anfang April 2019 bereits alle NorderneyCard-Automaten auf bargeldlose Zahlung umgestellt wurden, erfolgt laut Staatsbad nun die nächste Verbesserung. Ab November werden drei von vier Countern der Tourist-Information komplett auf bargeldlose Zahlung umgestellt. Mit dieser Neuerung werde neben der normalen Kartenzahlung auch das kontaktlose Bezahlen per Funktechnik NFC möglich. Auch das „mobile payment“, also das mobile Bezahlen mit dem Smartphone, werde ab November möglich sein, betont Abteilungsleiter Heink Visser.

POPPE FOLKERTS AUF REISEN

Norderney/Kalkar. Rund 100 Kunstinteressierte waren kürzlich im Städtischen Museum Kalkar (Niederrhein) bei der Ausstellungseröffnung „Poppe Folkerts – Von Meer, Fluss, Land und Leuten“ zugegen. Die Exposition des Norderneyer Impressionisten (1875 bis 1949) zeigt mehr als 40 Ölgemälde: Landschafts- und Seebilder sowie Porträts.
Der Vorsitzende der Fördergemeinschaft, Karl Welbers, konnte in seiner Einführung zur Ausstellung über das aufregende Leben und Wirken des Künstlers berichten. Hayo Moroni hatte als Vorstand der Stiftung und Enkel von Poppe Folkerts Gelegenheit, über seinen Großvater aus der persönlichen Sicht zu sprechen. Die Ausstellung wird bis zum 5. Januar 2020 gezeigt.

Orientteppich

Aktionswoche vom 30.09. bis 4.10.19 (und weiteren Folgetagen)

Reinigung und Reparatur ab 5,90 €

Norden, Norddeicher Straße 4 (beim Gymnasium). Zum Angebot gehören Orientteppiche aus den bekanntesten Provinzen des Orients, **stark reduziert,** wie etwa Keschan, Bidjar, Täbris, Isfahan und Gohm-Seide mit bis zu 1,5 Millionen Knoten pro Quadratmeter. Der Kunde kann zwischen klassischen und auch modernen Mustern wählen. Der Inhaber verfügt über eine langjährige Berufserfahrung. Großen Wert legt er auf eine kompetente Fachberatung sowie hohen Service. Ein Orientteppich benötigt, so der Inhaber, eine fachmännische Pflege, damit er lange Freude macht. Daher bietet das Teppichhaus in einer **Aktionswoche** einen Spezialservice an:

Orientteppich-Reparatur und -Reinigung ab 5,90 €

Orientteppiche werden nach altpersischer Tradition gewaschen, zudem findet eine Rückfettung, Imprägnierung, Mottenentfernung sowie nicht zuletzt eine Kanten- und Fransenerneuerung statt. **Hierfür ist lediglich ein Anruf unter Telefon 0 49 31 / 9 91 43 87** nötig. Kostenloser Abhol- und Bringservice auch auf den Inseln. **(Spezialwäscherei für Seiden- und antike Teppiche)**

„DER PIANIST“ IN DER KULTFILMNACHT

Norderney - Die fünfte besondere Kultfilmnacht startet am Samstag, 12.Oktober, 19.30 Uhr, im Kurtheater. Die französisch-britisch-deutsch-polnische Koproduktion aus dem Jahr 2002 dauert 148 Minuten ist ab zwölf Jahren freigegeben. 1939: Der gefeierte polnisch-jüdische Pianist Wladyslaw Spilman versucht, der Todesfalle des Warschauer Ghettos zu entkommen, bis er kurz vor dem Ende des Krieges von einem deutschen Offizier entdeckt wird. Regisseur Roman Polanski überlebte als Kind das Krakauer Ghetto und verlor seine Mutter im KZ Auschwitz-Birkenau. Durch sein meisterhaftes Werk versuchte er, die eigene Vergangenheit zu bewältigen, indem er die wahre Geschichte Szpilmans - er gab Konzerte im Ghetto - ein halbes Jahr nach dessen Tod zu inszenieren begann. Zu Beginn des Abends wird der Norderneyer Pianist Sven Großkopf auf diesen mit Preisen überhäuften Film einstimmen. Durch den Abend führt Angelika Grages. Eintrittskarten zum Preis von 12 Euro (Abendkasse 13 Euro) gibt es in der Tourist-Information, an der Kasse des Kurtheaters und im Internet unter www.norderney.de/events/kino.html

KLASSIK-HERBST

Norderney/mr - Zum Abschluss der klassischen Musikunterhaltung des Jahres 2019 gibt es auf Norderney noch einmal Darbietungen der Spitzenklasse. Mit von der Partie sein wird das Zamość Symphonie Orchester, das ebenso wie das Warschauer Symphonie Orchester, unter der Leitung von Tadeusz Wicherek steht. Erstmals kommen die Musikliebhaber in den Genuss, im Herbst ein abwechslungsreiches Klassikprogramm im Conversationshaus zu erleben. Folgende Sonderkonzerte sind geplant:

9. Oktober: „Was soll die Terz…?“ mit Beckmann & Griess
11. Oktober: Disney Konzert
16. Oktober: Geigenkonzert mit Raquel Areal Martínez
18. Oktober: Kinderkonzert Peter & der Wolf
23. Oktober: Großes Abschlusskonzert mit Sylwia Przetak und Jaroslaw Kozielsik.

BAUSAISON STARTET: STRASSEN GESPERT

Norderney/mr - Es geht wieder los: Auf Norderney beginnt die Bausaison. Deshalb werden zwischen dem 1. Oktober 2019 und dem 14. Mai 2020 verschiedene Straßen voll- beziehungsweise halbseitig gesperrt.

Umleitungen werden ausgeschildert. Anliegern wird die Fahrt bis zur Baustelle freigegeben, teilt die Stadtverwaltung mit. Für verschiedene Straßen werde ein Haltverbot angeordnet.

Da während dieser Zeit Entsorgungsfahrzeuge nicht in alle gesperrten Straßenteile einfahren können, werden die Anlieger gebeten, ihre Müllbehälter an die nächste befahrbare Straße zur Abfuhr bereitzustellen.

Die Busse der Linie Hafen-Stadt sind von einigen Sperrungen betroffen. Hier wird darum gebeten, die Hinweise an den Haltestellen zu beachten.

Nach Angaben der Stadtverwaltung wurden bislang 80 Bauanträge eingereicht. Das entspricht ungefähr der Zahl des vergangenen Jahres.

Zu den größeren Projekten zählen unter anderem das Altenheim, das Projekt Gartenstadt, die Errichtung eines Personalhauses durch die AG Reederei Norden-Frisia in der Rheinstraße sowie der Umbau der KGS-Aula an der Mühlenstraße.

IMPRESSUM
Verlag der Norderneyer Zeitung
Herausgeber: Dr. Peter Reuter (pr) (v.i.S.d.P.), Jann Ennen
Poststraße 5, 26548 Norderney, docreuter@norderneyer-zeitung.de
Tel. 04932 840 17 80

Redaktion: Manfred Reuter (mr)
E-mail: redaktion@norderneyer-zeitung.de , Tel. 04932 840 17 81
Anzeigen+Druck: Werbung & Co, Heiko Schoolmann
E-Mail: anzeigen@norderneyer-zeitung.de
Tel. 04934 910 20 90

Grafik + Design: bellavista design, Amsterdam
Für unverlangt eingesendete Texte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr.
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Genehmigung des Verlags.
Erscheinungsweise: immer sonntags.
Auflage: 3300 Exemplare

Manfred Kruse
Mein Inselmarkt
Strandstr. 6 Telefon: 99 14 62
Jann-Berghaus-Str. 65 Telefon: 99 05 21
Nordhelmstr. 66 Telefon: 99 05 41
Mühlenstr. 17 Telefon: 99 05 31

Fortsetzung von Seite 3

ihm zu allgemein seien, springt das Umweltbundesamt ein, wenn auch eher weit greifend. „Eine besondere Herausforderung mit Blick auf den Tourismus an den Küsten stellen zunehmende Sturmfluten und der Abtrag der Küsten dar“, heißt es da. Dem könne mit einem Frühwarnsystem begegnet werden, das die Menschen rechtzeitig über Extremwetterereignisse informiere. Einrichtungen touristischer Infrastruktur könnten zudem durch Risikomanagementkonzepte mithilfe von Deichen und Schotten geschützt und so sturm- und flutsicher gestaltet werden. „Weitere Beispiele können Gebäude auf Stelzen oder eine Rückverlegung sensibler Infrastruktur ins Landesinnere sein“, so die Experten.
Außerdem sei der Schutz von Meeren und Badegewässern erforderlich, „um gesundheitliche Risiken durch Keim- und Bakterienbildung bei hohen Wassertemperaturen“ zu vermeiden.
Doch allzu viele Sorgenfalten scheint der Klimawandel den Behördenmitarbeitern nicht auf die Stirn zu treiben. Denn: „Insgesamt ist davon auszugehen, dass der Badetourismus in Deutschland vom Klimawandel profitiert, da die Attraktivität von deutschen Baderegionen sowie von Nord- und Ostsee durch wärmere Sommer steigt. Das gilt vor allem an der Nord- und Ostsee.“

Die Planierraupen arbeiteten Tag und Nacht
Foto: Jens Festerling

Was Greta wohl dazu sagen würde?

Der Sturmflutwarndienst

Der Niedersächsische Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN) betreibt für die Niedersächsische Küste einen überregionalen Sturmflutwarndienst. Das Team hat seinen Sitz in Norden (Ostfriesland) und gehört organisatorisch zur Forschungsstelle Küste.
Der überregionale Sturmflutwarndienst wertet Pegel- und Winddaten aus dem gesamten Nordseegebiet aus. Dabei arbeitet er eng mit dem Deutschen Wetterdienst und dem BSH zusammen. So kann der Sturmflutwarndienst frühzeitig über Zeitpunkt und voraussichtliche Höhe der Sturmflutscheitelwasserstände informieren.

Im Ernstfall werden die betroffenen Kommunen und Institutionen schnell und umfassend informiert. Die Öffentlichkeit wird über das Internetangebot des NLWKN auf dem Laufenden gehalten: Unter Wasserstandsvorhersagen des Sturmflutwarndienstes können Einheimische und Gäste - unabhängig von Sturmflut- oder Hochwasserereignissen - die jeweils aktuellen Stände abrufen.
https://sturmflutwarndienst-nlwkn.azurewebsites.net/tide.pdf.

■	W	■	B	■	M	■	D	■	■	■	T	■	■	E	■	G	■	■
N	A	H	E	Z	U	■	U	N	G	A	R	■	G	R	I	E	S	S
■	L	■	L	■	R	U	F	■	L	E	I	M	E	N	■	T	■	I
F	L	A	U	■	K	■	T	U	E	R	■	■	A	S	S	U	A	N
■	A	B	G	A	S	■	N	■	I	■	K	L	E	T	T	E	R	N
■	B	L	A	U	■	R	O	E	T	E	L	■	S	H	A	■	M	■
B	Y	E	■	S	T	A	T	U	E	■	A	U	T	A	R	K	I	E
■	■	G	■	R	■	P	E	T	R	U	S	■	■	F	R	O	N	T
■	R	E	V	E	R	S	■	E	■	■	S	K	A	T	■	R	■	W
M	A	R	O	D	■	■	K	R	U	M	E	N	■	■	O	B	R	A
■	U	■	R	E	E	L	L	■	R	■	■	U	K	A	S	■	E	■
E	C	H	T	■	T	■	A	U	F	G	A	B	E	■	I	B	I	S
■	H	■	R	E	Z	E	P	T	O	R	■	B	U	R	R	A	T	A
G	E	R	A	D	E	■	P	A	R	A	B	E	L	■	I	L	E	R
■	R	■	G	E	L	A	E	H	M	T	■	L	E	A	S	I	N	G

nicht ganz, ungefähr		kleines Känguru		Weißfisch, feine Kaviarsorte		Pfuscharbeit		Art des Geruchs	Segelflugzeug	griech.: Luft		Vorsilbe: drei	Astwerk		seriös		Ziererei	geistiger Gehalt
					2	Südosteuropäer, Magyar						körnige Masse				5		
matt, schwach		nachwachsender Pflanzentrieb		Schrei				kleben, kitten							steif, unbeugsam		Männername	
				plumpe Lüge, Vorwand		Eingang					Schulabteilung	Stadt am Nil (Staudamm)						
Auspuffausstoß						Ölpflanze		Milchorgan der Kuh		steigen, klimmen								
eine Farbe					roter Zeichenstift							Kfz.-Z.: Schwäbisch Hall				geflochtener Behälter		ungefähr
			Standbild							wirtschaftl. Unabhängigkeit								
engl.: auf Wiedersehen	Tabakfreund		Rede, Referat		Patron d. Angler und Fischer							knotenähnliche Verdickung	Vorder-, Stirnseite					4
Münzrückseite							Deckel, Verschluss		Original, Muster, Vorbild	Kartenspiel					altägyptischer Gott		Pferdesport	
		6			Hunnenkönig	Brosamen, Brösel							Schlagwaffe	Warthe-Zufluss				
ugs.: leicht krank		redlich						Staat der USA		scharfe Kante	Erlass des Zaren				3	indonesische Insel		Totenschrein
				Ort in Gelderland (NL)		Abtretung, Verzicht, Resignation								afrik. Storchvogel				
unverfälscht		Bio.: Reizempfänger									ital. Frischkäse							
						Wurflinie, Kegelschnitt								Schabeisen des Kammmachers				
soeben, momentan		bewegungsunfähig							1		moderne Mietform							

© RateFUX 2019-Muster

1	2	3	4	5	6

SEEFAHRTSGESCHICHTEN

Neue Serie: Ein Leben für die Seefahrt

Ein Norderneyer stellt sich vor…

Bedingt durch den Kriegseinsatz meines Vaters (Diplom-meteorologe Oscar Pahl) bei der Luftwaffe wurde ich am 11. März 1942 in Jever geboren. 1945 zog die Familie zurück auf die Insel Norderney und nahm die alte Tradition „Vermietung an Kurgäste" wieder auf. Nach Beendigung der Schulzeit besuchte ich vom 5. April bis 1. Juli 1961 die Schiffsjungenschule („Mosesfabrik") in Elsfleth. Unter Bootsmann Hespe und anderen ehemaligen Fahrensleuten wurden uns Seeleuten in spe in drei Monaten die Grundbegriffe dieses Handwerks eingetrichtert.

Schiffsjungenschule in Elsfelth / Weser

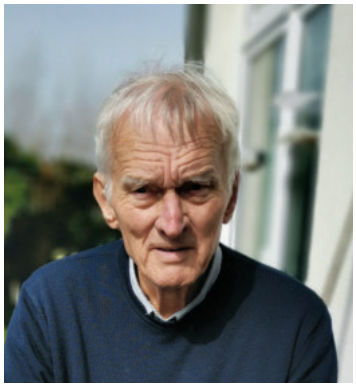
MS Breitenstein
US Ostküste (5 Reisen)

14. Juli 1961 bis 04. April 1962

Mit dem MS „Breitenstein" des Norddeutschen Lloyds in der Nordatlantikfahrt erlebte ich als Decksjunge (Moses) mit der Seekrankheit gleich die unangenehmen Seiten dieses Berufes. Doch die mahnenden Worte meines Vaters („Lehrjahre sind ….") hatten eine nachhaltige Wirkung auf mein Durchhaltevermögen. Bis zum Beginn meines zweiten Lehrjahres und der Ummusterung zum Jungmann habe ich durchgehalten. Mit diesem Stückgutfrachter absolvierte ich fünf Reisen Nordamerika. Im Liniendienst des Norddeutschen Lloyds wurden neben den europäischen Häfen (Hamburg, Bremen, Rotterdam u. Le Havre) die amerikanische Ostküste mit New York, Philadelphia, Baltimore, Norfolk, Newport News, Morehead City und Savannah bedient.

Erlaubnisschein für den Landgang

Die Sehenswürdigkeiten von 1961



Kapitän Jochen Pahl bereiste in seinen 27 Jahren auf Großer Fahrt die ganze Welt. Dabei hat er es vom einfachen Schiffsjungen bis zum Käpitän mit Patent A6 (Kapitän auf Großer Fahrt) geschafft.
Heute bewirtschaftet er mit seiner Frau Heike das Ferienhaus Bruns in der Georgstraße 3.

HAUSEIGENES GÄSTEBEITRAGSTERMINAL

Die Urlaubszeit ist für viele Gäste die kostbarste und gleichzeitig schönste Zeit auf der Insel. Deshalb bietet die Staatsbad Norderney GmbH zukünftig den Gästen noch mehr Möglichkeiten an, den Gästebeitrag zu entrichten. Somit verbleibt mehr Zeit für Erholung, Entspannung und weitere Aktivitäten.
Der dringlichste Wunsch vieler Gäste, den Gästebeitrag direkt in der Unterkunft entrichten zu können, wurde aufgegriffen und soll weiter vorangebracht werden. Daher bietet das Staatsbad kostenlos und ohne großen Aufwand eine Lizenz (Gästebeitragsterminal) zur hauseigenen Abrechnung des Gästebeitrages an.
Viele Norderneyer Gastgeber sind bereits mit dabei. Nur durch großes Engagement und tatkräftiges Mitwirken ist es möglich, unseren Gästen auf Norderney den bestmöglichen Service anzubieten, dafür bedanken wir uns bei folgenden Partnern mit hauseigenem Gästebeitragsterminal:

Haus Margarete am Meer
Inselhotel König
Gästehaus Bakker
New Wave
Gästehaus Klipper
Hotel Seesteg
Inselloft
Haus am Meer
Haus Waldeck
Michels Thalasso-Hotel Nordseehaus
Michels Strandhotel Germania
Michels Hotel Hanseatic
Michels Inselhotel Vier Jahreszeiten

Die Anmeldung weiterer Gastgeber ist unproblematisch: Sie benötigen lediglich zwei freie USB-Anschlüsse an einem Rechner mit einer Internetverbindung von min. 16.000 Mbit/s – und schon können auch Sie Ihren Gästen diesen Service anbieten. Setzen Sie sich einfach mit Heink Visser, Leiter der Tourist-Information in Verbindung. Tel. 04932/891-138.

Norderney aus der Luft Foto: Staatsbad Norderney GmbH

Norderneys Strände 2019

Jetzt im Oktober, wenn die meisten Strandkörbe bereits von den Stränden abgefahren wurden, wollen wir einen Blick zurück wagen wie auch die Vorfreude auf 2020 entfachen .
Das Beste zu Beginn: Die wenigen Rettungseinsätze sind allesamt glimpflich abgelaufen. Die vier Strandkapitäne und 20 Rettungsschwimmer haben erneut einen super Job verrichtet und den Spaß am Meer für Gäste wie Einheimische sorgenfrei gestaltet. Eine Kooperation mit dem Staatsbad ermöglicht es übrigens auch der Freiwilligen Feuerwehr und der DLRG, im Bedarfsfall auf die Rettungsgeräte der Rettungsschwimmer zuzugreifen.
Viele Freizeitmöglichkeiten lassen sich am Strand verwirklichen: vom Beach-Volleyball über Slackline bis hin zum Beach Basketball gibt es unzählige Möglichkeiten. Wer nicht nur in einem der bewachten Badefelder seine Abkühlung abholt, kann sich natürlich auch der Strandanimation anschließen. Ob Springen, Laufen, Spielen – für jeden ist etwas dabei gewesen, um seinen Körper der direkten Einwirkung des Meeres und der Salzluft auszusetzen – Thalasso pur!
Erstmals fand Anfang August ein Thalasso-Tag am Nordbad statt: Organisiert vom bade:haus norderney, in Kooperation mit Biomaris und Norderney-Aktiv konnte man nicht nur aktiv an der Nordsee sein, sondern auch sein Wissen über die Gesundheit am Meer erweitern, da unter anderem Karin Rass, Dr. Friedhart Raschke und auch Dr. Jeremy Wasser die Heilkraft des Meeres erklärten.
Erholen und genießen war auf einer der unzähligen Veranstaltungen am Strand ganz einfach: Neben vielen kleinen Events kommt man an den Großen wie White Sands, Summertime@Norderney oder auch an WIND-Islandman ja schon seit Jahren nicht mehr vorbei.
Höchste Zeit also, sich auf den Strandaufenthalt 2020 zu freuen. Wind und Wetter vorbehalten, startet die Strandkorbvermietung dann am 3. April und die Badezeiten am 30. April. Bis dahin!

Diese Seite gibt die Meinung der Staatsbad Norderney GmbH (im Sinne der Verantwortung nach dem Pressegesetz) wieder.

MARIEN RESIDENZ

Sehr schöne 2-Raum Wohnung
Erstbezug zu verkaufen.

- Fahrstuhl
- behindertengerecht
- hell und freundlich

KP 343.000 €

Eine Tagespflege befindet sich im Haus

Norderney Genossenschaft
Tel. **04932 9352905**

VEN
Visser Elektrotechnik GmbH

Im Gewerbegelände 52a
26548 Norderney

Tel. 0 49 32 / 99 05 05
E-Mail: info@visser-elektrotechnik.de

WIR SIND VERTRAGSPARTNER

Miele
RATIONAL
Melitta
KAFFEEPLAN mit System genießen
winterhalter

- Hausgeräte Kundendienst
- Kühlanlagen
- Wartung
- Instandsetzung
- Verkauf
- Neubau- und Altbauinstallation

KNX
E-CHECK

MEER RAUM NORDERNEY

Hochwertige Wohnaccessoires mit MEER-Flair

Poststraße 5 - 26529 Norderney - Tel. 8 40 17 45

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen und suchen den passenden Käufer?

HI
HOLTKAMP IMMOBILIEN

Verkauf
Vermietung
Werteinschätzung

Daniel Holtkamp
gepr. Immobilienmakler und Hausverwalter (DFI)
Telefon: 0160 - 92 73 05 03
info@immo-holtkamp.de
www.immo-holtkamp.de